

# Zmluva

## o poskytovaní služieb v oblasti IKT

### č. R 7/2019

uzavretá na základe § 269 ods.2 zákona č.513/1991 v znení neskorších predpisov („Obchodný zákonník“)

#### Zmluvné strany

Poskytovateľ:

**IVeS, organizácia pre informatiku verejnej správy**

Adresa: 041 18 Košice, Čs. armády 20  
Zastúpený: Ing. Stanislav Blaško, riaditeľ  
Pre styk vo veci: Ing. Judita Havasiová, vedúca ekonomického oddelenia  
Tel.; fax: 055/720 33 11; 055/720 33 99  
IČO: 00 162 957  
IČ DPH: SK2020762480  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu - IBAN: SK57 8180 0000 0070 00174387  
(ďalej ako „Poskytovateľ“)

Používateľ:

**Obec Kurima**

Adresa : 08612 Kurima, Klepár 1  
Zastúpený : Ján Bartoš, starosta  
Pre styk vo veci:  
Tel.; fax: 054/7391131, 054/7391324  
IČO : 00 322 245  
IČ DPH:  
Bankové spojenie : Prima banka Slovensko, a.s.  
Číslo účtu - IBAN SK11 5600 0000 0036 21113001  
(ďalej ako „Používateľ“)

#### Čl. 1

##### Predmet zmluvy

- (1) Predmetom zmluvy je právo Používateľa používať aktuálne verzie aplikačného programového vybavenia vytvoreného v organizácii IVeS (ďalej len "APV IVeS") v súlade so Zásadami a podmienkami oprávneného používania SW produktov IVeS (príloha k zmluve, ďalej len „Zásady a podmienky“), konkrétne na APV:

APV IVeS	Cena služby bez DPH	Počet inštalácií
Personalistika a mzdy - WINPAM	59,75	1

- (2) Súčasťou predmetu plnenia zmluvy je záväzok Poskytovateľa poskytovať Používateľovi ročnú podporu na predmetné APV IVeS v rozsahu služieb štandardnej technickej podpory k APV IVeS (ďalej len "STP") – product support a software updates, vymedzených v dokumente Zásady a podmienky. Služby STP poskytuje Poskytovateľ Používateľovi od účinnosti zmluvy po dátum obnovenia služieb STP v nasledujúcom kalendárnom roku, kedy je možné tieto služby opätovne obnoviť v súlade s dohodnutými Zásadami a podmienkami.
- (3) Po podpise zmluvy o poskytovaní služieb ku konkrétnemu APV IVeS poskytne Poskytovateľ Používateľovi inštalačné médium s používateľskou dokumentáciou v elektronickej forme.

#### Čl. 2

##### Cena služby a spôsob fakturácie

- (1) Cena služby je stanovená dohodou zmluvných strán, v súlade so zákonom NR SR č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov a predstavuje spolu sumu 59,75,- € bez DPH, ktorá vychádza z aktuálneho cenníka služieb k predmetnému APV IVeS. K cene sa pripočíta DPH podľa platných predpisov. V cene služby sú zahrnuté všetky náklady, súvisiace s plnením predmetu zmluvy po dobu 12 mesiacov t. j. náklady na:
- bežnú údržbu APV v súlade s legislatívou a s ňou spojenú konzultačnú činnosť,
  - ostatné priame a režijné náklady súvisiace so zabezpečením služieb STP (poštovné, telefón a ďalšie náklady, súvisiace so sprístupňovaním nových verzií APV IVeS).



- (2) Používateľ uhradí dohodnutú čiastku podľa odseku 1 v jednej splátke resp. viacerých dohodnutých splátkach na základe zálohovej faktúry najneskôr do 14 dní odo dňa jej vystavenia. Po úhrade zálohovej faktúry vystaví Poskytovateľ Používateľovi faktúru v zákonnej lehote.
- (3) Poplatok za služby STP k APV IVEs na každý ďalší rok sa uhrádza vo výške aktuálnej cenníkovej ceny za služby k APV IVEs v čase ich obnovenia, ktorá je zverejnená na web stránke IVEs („www.ives.sk“).

### **Čl. 3 Povinnosti Poskytovateľa**

- (1) Poskytovateľ je povinný udržiavať APV IVEs funkčné v zmysle platnej legislatívy a upravovať ho v dôsledku legislatívnych zmien, pripomienok používateľov, ako aj zmien v oblasti informačných technológií.
- (2) Prispôbovať APV IVEs legislatívnym zmenám najneskôr ku dňu ich platnosti (za predpokladu, že boli zverejnené aspoň 14 kalendárnych dní pred ich účinnosťou) resp. k termínu predkladania požadovaných výstupov z APV IVEs (pri legislatívnych zmenách väčšieho rozsahu).
- (3) V rámci dohodnutej ceny vykonávať bežnú údržbu prevádzkovaného APV IVEs, t. j. odstraňovať všetky odchýlky APV IVEs od špecifikácie zadanej Používateľom alebo popísaných činností v používateľskej dokumentácii. Doba na odstránenie reklamovaných chýb v APV IVEs je najviac 14 dní od nahlásenia Používateľom.
- (4) Posúdiť a po dohode zmluvných strán realizovať ďalšie pripomienky a požiadavky, ktoré vyplývajú z prevádzky a z praktického používania predmetného APV IVEs.
- (5) Priebežne počas platnosti zmluvy poskytovať Používateľovi služby STP k APV IVEs, vrátane bezplatného sprístupňovania nových verzií používaného APV IVEs a všetky zmeny dokumentácie s tým súvisiace a prerokúvať s ním prípadné pripomienky a reklamácie.
- (6) Umožniť Používateľovi registráciu na portáli IVEs Košice („www.ives.sk“) s cieľom využívania služieb poskytovaných Poskytovateľom prostredníctvom tohto portálu.
- (7) Nadštandardné služby STP k APV IVEs (metodicko-konzultačné školenia u Používateľa, asistenčná technická pomoc, konverzie, ...) na základe požiadavky Používateľa poskytovať za úhradu podľa platného cenníka IVEs.
- (8) Poskytovať Používateľovi telefonické konzultácie k APV IVEs („hot-line“) v pracovných dňoch v čase od 8.00 hod. do 16.00 hod. na telefónnom čísle 055/720 33 11 (zoznam kontaktných telefónnych čísel je uvedený na portáli IVEs).

### **Čl. 4 Povinnosti Používateľa**

- (1) Používateľ je povinný predmet zmluvy prevziať a uhradiť dohodnutú cenu za poskytované služby (podľa článku 2 ods. 1 a 2).
- (2) Používateľ je povinný dodržiavať dohodnuté Zásady a podmienky oprávneného používania SW produktov IVEs.

### **Čl. 5 Záruky**

Poskytovateľ počas platnosti zmluvy sa zaväzuje:

- a) garantovať funkčnosť APV IVEs po dobu platnosti zmluvy, odstraňovať prípadné nedostatky v odovzdanom APV IVEs,
- b) po odstránení zistených chýb a otestovaní funkčnosti upraveného APV IVEs zasielať Používateľovi nové verzie APV IVEs, s opisom vykonaných zmien,
- c) zabezpečiť, aby sprístupnené nové verzie APV IVEs vykonávali správne všetky funkcie popísané v dokumentácii,
- d) informovať Používateľa o stave dodaného APV IVEs a prípadných zistených závažných chybách.

### **Čl. 6 Platnosť, zmena, zrušenie zmluvy**

- (1) Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú, nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa platných predpisov.



- (2) Používateľ uhradením dohodnutej ceny získava od Poskytovateľa právo na používanie APV IVeS uvedené v článku 1 ods. 1 tejto zmluvy a využívanie služieb STP až do dátumu ich obnovy, ktorý je dohodnutý ku dňu **31.01.** v nasledujúcom roku.
- (3) Uplynutím doby poskytovania služieb STP (spravidla po 12 mesiacoch) je možné tieto služby obnoviť na ďalších 12 mesiacov. Prejavom vôle Používateľa, aby Poskytovateľ pokračoval v ďalšom poskytovaní služieb STP k APV IVeS bude uhradenie zálohovej faktúry vo výške aktuálnej cenníkovej ceny služby k predmetnému APV IVeS, ktorú k dátumu obnovy služieb STP zašle Poskytovateľ Používateľovi.
- (4) V prípade úhrady poplatku za služby STP iba pre aktualizovaný zoznam APV IVeS (čiastočná úhrada) bude uzavretá nová zmluva, ktorá nové skutočnosti zohľadní.
- (5) Ak Používateľ neuhradí zaslanú zálohovú faktúru v lehote jej splatnosti (zvyčajne 14 dní po dátume obnovy služieb STP), nasledujúcim kalendárnym dňom dôjde k zrušeniu platnosti a účinnosti zmluvy.
- (6) K zrušeniu zmluvy dôjde aj písomným oznámením Používateľa k stanovenému termínu. V takomto prípade Používateľ nemá právo na vrátenie prípadnej alikvotnej čiastky ceny za poskytované služby.
- (7) Poskytovateľ môže vypovedať zmluvu:
  - a) s jednomesačnou výpovednou lehotou v prípade porušenia povinností Používateľa uvedených v bode 4.2. tejto zmluvy,
  - b) so 6 mesačnou výpovednou lehotou bez uvedenia dôvodu.

## **Čl. 7**

### **Ochrana údajov pri servisnom zásahu**

- (1) Ak Používateľ vo svojich informačných systémoch spracúva prostredníctvom APV IVeS osobné údaje, je v zmysle zákona o ochrane osobných údajov v roli tzv. prevádzkovateľa, ktorý zodpovedá za bezpečnosť spracovávaných osobných údajov.
- (2) Pre zachovanie čo najvyššej miery bezpečnosti osobných a iných údajov Používateľa Poskytovateľ uprednostňuje pri poskytovaní služieb taký spôsob servisného zásahu, ktorý nevyžaduje sprístupnenie osobných údajov ale iba anonymizovaných údajov informačného systému, pokiaľ to APV umožňuje.
- (3) Ak Používateľ na zistenie prípadnej chyby v APV alebo v spravovanej databáze sprístupní osobné údaje zo svojho informačného systému Poskytovateľovi za účelom servisného zásahu, Poskytovateľ je v roli tzv. prijemcu, ktorý osobné údaje ďalej nespracúva.
- (4) Ak je jednorazové sprístupnenie údajov Používateľa na odstránenie chyby Poskytovateľom nevyhnutné, potom sa Používateľovi odporúča:
  - a) využiť vnútorné funkcie APV IVeS na anonymizovanie osobných údajov,
  - b) ak sa sprístupňované údaje budú zasielať elektronickou poštou alebo sa dodajú na médiu, je vhodné ich zabezpečiť heslom a heslo oznámiť prijemcovi inou cestou.
- (5) Poskytovateľ sa zaväzuje, že pri servisnom zásahu vyžadujúcom sprístupnenie Používateľom spracovávaných osobných údajov bez ohľadu na spôsob ich sprístupnenia, bude s nimi nakladať iba poverená oprávnená osoba Poskytovateľa štandardizovanými postupmi definovanými v internej bezpečnostnej dokumentácii Poskytovateľa.
- (6) Poskytovateľ a jeho oprávnené osoby zachovávajú mlčanlivosť o osobných a iných údajoch Používateľa, s ktorými pritom prídu do styku. Poskytovateľ sa zaväzuje, že nebude spracúvať Používateľom sprístupnené údaje na žiadne iné účely, než ako je zisťovanie prípadnej chyby v APV alebo v evidovaných údajoch Používateľa a neposkytne ich tretej strane. Po splnení tohto účelu Poskytovateľ odstráni všetky sprístupnené údaje Používateľa zo zaslaných nosičov a technických zariadení Poskytovateľa.

## **Čl. 8**

### **Všeobecné a záverečné ustanovenia**

- (1) Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha – Zásady a podmienky oprávneného používania SW produktov IVeS.
- (2) Zmeny, doplnky k tejto zmluve, okrem prípadov uvedených v článku 6 ods. 5, musia byť vyhotovené písomne a podpísané oboma zmluvnými stranami.
- (3) Táto zmluva sa povinne zverejňuje v súlade so zákonom č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony.
- (4) Zmluvné strany súhlasia so zverejnením tejto zmluvy v plnom rozsahu.

- (5) Zmluvné strany sa dohodli, že na túto zmluvu sa v prípadoch, ktoré nerieši, v plnom rozsahu vzťahuje Obchodný zákonník.
- (6) Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu ako novú formuláciu pôvodnej zmluvy o dielo č. R\_35/2010, (ďalej len „pôvodná zmluva“) doplnenú o Čl. 7 Ochrana údajov pri servisnom zásahu, zohľadňujúci najmä zmeny v oblasti ochrany osobných údajov. Podpisom tejto zmluvy sa ruší pôvodná zmluva.
- (7) Zmluva sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, z ktorých po jednom održí každá zmluvná strana.

v KURIME, dňa 13.2.2019

V Košiciach, dňa 11.02.2019



Ján Bartoš  
starosta obce

**IVES**  
Organizácia pre informatiku  
verejnej správy  
KOŠICE

Ing. Stanislav Blaško  
riaditeľ IVEs